

**Desenredando la red:
Esfuerzos del Servicio de Pesca y Vida Silvestre de Estados Unidos
para combatir el tráfico de especies silvestres en Internet**

Las autoridades de aplicación de la ley a la vida silvestre de todo el mundo han estado luchando contra el tráfico de especies silvestres en Internet durante más de un decenio. A finales del decenio de 1990, agentes especiales de la Oficina de Aplicación de la Ley del Servicio de Pesca y Vida Silvestre de Estados Unidos (USFWS), empezaron a observar anuncios de venta en línea de artículos que iban desde tortugas vivas hasta cachorros de tigre congelados, pasando por aves acuáticas embalsamadas y píldoras de aceite de foca.

El acceso de un público cada día mayor a Internet hace que prácticamente cualquier persona en todo el mundo tenga la oportunidad de desempeñar un "papel" en el comercio ilegal de vida silvestre. Internet ofrece claras ventajas como vehículo para el comercio y el crimen internacional. Entre los beneficios para los "comerciantes electrónicos" cabe señalar la rapidez de las transacciones y la comunicación, el anonimato y una base de clientes que se encuentran en todos los rincones del planeta. Las características que hacen de Internet un valioso instrumento comercial para los traficantes de especies silvestres son, sin duda, los que hacen que sea difícil de vigilar y que constituyen un nuevo desafío único para el USFWS y otros organismos encargados de la aplicación de la ley a las especies silvestres en todo el mundo.

El USFWS tiene por objetivo proteger los recursos de fauna y flora silvestres de Estados Unidos y del mundo de la explotación ilegal, independientemente de los medios utilizados para perpetrar esos crímenes. Como prioridad, el USFWS investiga todo tráfico de especies protegidas, inclusive el comercio realizado a través de Internet.

El programa del USFWS en lo que concierne a la aplicación de la ley ha respondido al aumento del cibercrimen de especies silvestres, recurriendo a las tecnologías de Internet para compilar información confidencial y llevar a cabo investigaciones. Entre las actividades del USFWS cabe señalar el fomento de capacidad (a fin de que los oficiales de aplicación de la ley estén mejor equipados y mejor preparados para luchar contra el "crimen electrónico"), así como las colaboraciones, con otros organismos, otros países e incluso con el propio "negocio electrónico".

Inteligencia e investigaciones

El USFWS y otros organismos de aplicación de la ley a la vida silvestre reconocieron rápidamente que era imposible y poco rentable tratar de investigar cada anuncio publicado en Internet que ofrece a la venta algún artículo de vida silvestre potencialmente prohibido o tratar de supervisar Internet 24 horas diarias siete días por semana. El volumen de comercio es demasiado importante, el tiempo de respuesta demasiado rápido, el alcance de la web demasiado extenso, el conjunto de legislaciones internacionales demasiado variado y complejo y los recursos de observancia necesarios para realizar una tarea semejante demasiado elevados.

Sin embargo, como parte de una estrategia de "respuesta inteligente", los agentes del USFWS encargados del análisis de la información confidencial utilizan un dispositivo de selección en

Internet y métodos de clasificación para localizar anuncios y otras actividades de venta en línea, evaluar las especies concernidas y las eventuales infracciones y transmitir la información a los "usuarios finales", que incluyen no solo los agentes del USFWS en el terreno y los asociados internacionales, sino los miembros de la comunidad de Internet, como el Equipo de investigaciones de fraudes de eBay (con el que los analistas de inteligencia del USFWS y los agentes especiales han establecido excelentes relaciones laborales). Como resultado de esta estrategia, el USFWS ha confiscado numerosos artículos de vida silvestre vendidos ilegalmente a través de Internet.

El USFWS examina también "pistas" sobre productos de especies silvestres puestos en venta en Internet comunicadas por el público, organizaciones no gubernamentales u otros grupos. Además, examina los sitios web y compila y analiza datos a fin de identificar el alcance y la magnitud del comercio, y transmite esas informaciones que se utilizarán para canalizar y coordinar las investigaciones del Servicio.

Estos esfuerzos apoyan las investigaciones de delitos contra la vida silvestre llevadas a cabo por el USFWS u otros organismos. Por ejemplo, los análisis de las ventas en Internet de arowanas asiáticas (que no pueden ni importarse ni venderse legalmente en el marco de un comercio entre estados en Estados Unidos) ha permitido la coordinación nacional del trabajo social con individuos en todo el país. Como resultado, los investigadores pudieron evitar la duplicación de esfuerzos y optimizar la utilización de su tiempo y recursos al abordar este tráfico. El pasado otoño, se remitió a Camerún información sobre las solicitudes de venta de un cráneo de primate, dando como resultado la detención de un timador en Internet en ese país.

Los agentes especiales del USFWS investigan regularmente el tráfico de especies silvestres en Internet, centrándose en el comercio de especies de vida silvestre de alta prioridad, como las incluidas en el Apéndice I de la CITES o las especies protegidas por la Ley de especies en peligro de Estados Unidos. De hecho, el uso de Internet por los agentes "secretos" ha desempeñado a menudo una función determinante para resolver casos de venta de especies silvestres en Internet.

Por ejemplo, en una investigación realizada conjuntamente por Estados Unidos y Tailandia, los investigadores supervisaron y documentaron ventas de marfil de elefante en eBay e PayPal, inclusive las ventas organizadas por agentes secretos para aportar la prueba de la participación de personas clave en la red de contrabando. En Estados Unidos, este esfuerzo resultó en la confiscación de docenas de piezas de marfil en bruto y productos de marfil y en enero de 2010 la acusación formal de un delito de un hombre de negocios americano y un nacional tailandés. El acusado tailandés en este caso (que rastreaba el marfil en bruto pasado de África a Tailandia para proceder a su talla y venta a clientes tailandeses o de otras partes del mundo), ya había sido acusado en Tailandia con otra persona por contrabando de especies silvestres en noviembre de 2009. La continuación de las pesquisas condujo en enero de 2010 a realizar batidas en tiendas de marfil en la Provincia de Nakhon Sawan, Tailandia; la detención de dos traficantes de marfil; y decomisos de seis colmillos enteros de elefante africano en bruto de un peso de 32 kilos y un valor de más de 30.000 dólares de EE.UU.

En otro caso reciente de tráfico de marfil en el que se procedió a la compra de productos en Internet por agentes secretos, el USFWS trabajó en colaboración con las Aduanas del Reino Unido a fin de compilar las pruebas necesarias para acusar a una persona en ese país que se servía de e-Bay para vender colmillos de elefante, dientes de ballena y productos de marfil. Un agente del USFWS se infiltró también en Internet para seguir y documentar las actividades de contrabando de un coleccionista de mariposas japonés, cuyos "artículos" incluían especímenes raros de especies protegidas por la CITES.

Fomento de capacidad en Estados Unidos

Durante el pasado decenio, el USFWS ha trabajado para mejorar su capacidad con miras a detectar, documentar y acabar con el tráfico de especies silvestres en Internet. En el curso de ese periodo se creó y amplió la Unidad de Inteligencia del USFWS. Los investigadores y los analistas de inteligencia del USFWS han completado la formación sobre las técnicas del cibercrimen, el acopio de información de fuentes abiertas, la seguridad de los agentes en Internet, el acopio de pruebas en Internet y otras cuestiones conexas.

El USFWS añadió personal especializado en informática a su laboratorio forense de vida silvestre en Ashland, Oregón, e impartió formación a oficiales seleccionados en todo el país en materia de decomiso y análisis de ordenadores y medios electrónicos para reforzar las capacidades de investigación en el terreno. En 2009, el programa de aplicación de la ley estableció una nueva unidad de apoyo compuesta por agentes especializados en técnicas forenses por ordenador y capacidades de investigación de alta tecnología a fin de mejorar las capacidades del USFWS para identificar, extraer, analizar y utilizar "pruebas electrónicas" vinculadas con los crímenes contra las especies silvestres.

Colaboración

Desde el principio, el USFWS ha acordado gran importancia a la colaboración en la lucha contra el cibercrimen de la vida silvestre. Por ejemplo, la difusión del USFWS a eBay, PayPal y otros sitios de subastas ha despertado la sensibilización de las empresas sobre la conservación de las especies silvestres y ha garantizado el desarrollo de orientación más idónea para los usuarios de los sitios, la supresión de cientos de anuncios y la asistencia en las investigaciones con el crimen de vida silvestre. De hecho, la última investigación sobre el marfil de Estados Unidos y Tailandia citada *supra* se benefició de la cooperación entre colaboradores: un representante de PayPal viajó a Los Ángeles a expensas de la empresa para declarar ante el investigador de la Real Policía de Tailandia, que había viajado a Estados Unidos como parte colaboradora en el caso.

El USFWS ha colaborado con Alemania, Australia, Bélgica, Camerún, Canadá, Nueva Zelandia, Reino Unido y otros países para compartir información y proseguir las investigaciones. En 2009, el USFWS lanzó un proyecto conjunto con Canadá para compilar inteligencia en Internet a fin de identificar las especies CITES a la venta en el web, las tendencias emergentes, las posibles violaciones y los principales protagonistas del tráfico. El personal del USFWS trabajó estrechamente con la Oficina Nacional Central de Interpol de Estados Unidos y el Grupo de trabajo de Interpol sobre vida silvestre. Los analistas de inteligencia y los agentes especiales del

USFWS coordinaron sus esfuerzos con otras agencias federales de Estados Unidos para abordar el cibercrimen.

La colaboración es también fundamental para mejorar la capacidad de aplicación de la ley a escala nacional, regional y mundial. En calidad de miembro del *North American Wildlife Enforcement Group*, el USFWS ayudó a planificar y participar en una videoconferencia sobre las técnicas de investigación en Internet en 2006, y los encargados de la aplicación de la ley y los agentes en el terreno del USFWS se reunieron el pasado noviembre con sus contrapartes canadienses y mexicanos para coordinar con mayor eficacia los esfuerzos de investigación. El personal de aplicación de la ley del USFWS impartió capacitación sobre las investigaciones del cibercrimen y el tráfico de vida silvestre en Internet a oficiales de las agencias estatales de vida silvestre y fiscales de Estados Unidos.

El pasado febrero, el personal encargado de la aplicación de la ley y de asuntos internacionales del USFWS representó a Estados Unidos en el Taller sobre cibercrimen de la Secretaría CITES, celebrado en Vancouver, Canadá. En noviembre, el USFWS organizó una reunión del Grupo de Expertos en aplicación de la ley en su laboratorio forense, en la que se debatieron cuestiones sobre el tráfico de vida silvestre en Internet y los resultados y las recomendaciones de la Secretaría, entre otros temas.

El compromiso de la Secretaría de facilitar los esfuerzos para luchar contra el tráfico de vida silvestre en Internet es un llamamiento a un aumento de la colaboración mundial. La ampliación de la comunicación entre países, el intercambio de inteligencia y la coordinación de las investigaciones se traduce en una tendencia que estamos seguros continuará, y beneficiará sin duda alguna a la vida silvestre a escala mundial.

Sandra Cleva
U.S. Fish & Wildlife Service
Office of Law Enforcement
4401 N. Fairfax Drive, MS 3000
Arlington, VA 22203, United States
Tel.: 1 703 358 1949
Email: Sandra_Cleva@fws.gov

Christina Thornblom Kish
U.S. Fish & Wildlife Service
Office of Law Enforcement
4401 N. Fairfax Drive, MS 3000
Arlington, VA 22203, United States
Tel.: 1 703 358 1949
Email: Christina_Kish@fws.gov